

507762-2026 - Javni razpis

Nemčija – Kemična stranišča – Rahmenvereinbarung zur Lieferung und Betreuung von mobilen Toilettenanlagen anlässlich von (Groß-) Veranstaltungen sowie zu sonstigen Anlässen aus.

OJ S 139/2026 22/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-naslov: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Rahmenvereinbarung zur Lieferung und Betreuung von mobilen Toilettenanlagen anlässlich von (Groß-) Veranstaltungen sowie zu sonstigen Anlässen aus.

Opis: Rahmenvereinbarung zur Lieferung und Betreuung von mobilen Toilettenanlagen anlässlich von (Groß-) Veranstaltungen sowie zu sonstigen Anlässen aus. Ab dem 01.11.2026 eine Laufzeit von einem Jahr, mit maximal dreimaliger jährlicher Verlängerung.

Identifikator postopka: bb8e4bde-00b6-4708-83b9-a4ec77d44632

Notranji identifikator: 2026-0117-320-21

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 24955000 Kemična stranišča

Dodatna klasifikacija (cpv): 24955000 Kemična stranišča

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Köln

Poštna številka: 50679

Podregija države (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 3 119 559,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Korupcija:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Plačilna nesposobnost:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Rahmenvereinbarung zur Lieferung und Betreibung von mobilen Toilettenanlagen anlässlich von (Groß-) Veranstaltungen sowie zu sonstigen Anlässen aus.

Opis: Im Auftrag des Amtes für öffentliche Ordnung der Stadt Köln wird eine Rahmenvereinbarung ab dem 01.11.2026 mit einer Laufzeit von einem Jahr mit der Option der 3-maligen Verlängerung um jeweils 12 Monate mit einer maximalen Gesamtlaufzeit von 4 Jahren ausgeschrieben.

Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 24955000 Kemična stranišča

Dodatna klasifikacija (cpv): 24955000 Kemična stranišča

Možnosti:

Opis možnosti: 3 Verlängerungsoptionen von jeweils einem Jahr (maximale Gesamtlaufzeit 4 Jahre)

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Köln

Poštna številka: 50679

Podregija države (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/11/2026

Datum zaključka trajanja: 31/10/2030

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Vertrag über 1 Jahr mit 3 Verlängerungsoptionen von jeweils einem Jahr (maximale Gesamtlaufzeit 4 Jahre)

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 3 119 559,00 EUR

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 3 119 559,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für
Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung:

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-

Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist

das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese

Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem

Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach §
20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: mit dem Angebot: • Vollständig ausgefülltes Preisblankett (Anlage 2 der
Vergabeunterlagen) • Erklärung über die Gesamtumsätze des Unternehmens und über die
Umsätze der Dienstleistungen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind, bezogen auf die
letzten zwei Geschäftsjahre. Die Erklärungen sind für jedes Jahr beizubringen. •

Eigenerklärung, dass innerhalb der letzten drei Jahre keine Gewerbeuntersagung nach § 35
(Gewerbeordnung) GewO eingeleitet worden ist und dass das Gewerbe in diesem Zeitraum zu
keiner Zeit von einer Stellvertreterin beziehungsweise einem Stellvertreter nach § 45 GewO
geführt worden ist. • Erklärung der Bieterin beziehungsweise des Bieters, dass sie
beziehungsweise er die bei der Erfüllung der Leistungen anfallen Material-, Verbrauchs- und
Sachkosten ohne Aufschlag beziehungsweise ohne die Erhebung weiterer Overhead- oder
ähnlicher Kosten an die Auftraggeberin weiter gibt. • Erklärung der Bieterin beziehungsweise
des Bieters, dass sie*er die bei der Erfüllung der Leistungen anfallen Personalkosten Dritter
(beauftragter Nachunternehmungen) ohne Aufschlag beziehungsweise ohne die Erhebung

weiterer Overhead- oder ähnlicher Kosten an die Auftraggeberin weiter gibt. zur Auftragsvergabe: • Abschluss und Nachweis einer (Betriebs-) Haftpflichtversicherung für die gesamte Vertragsdauer mit folgenden Mindestdeckungssummen je Schadensfall: - 1 Million Euro für Personenschäden, - 250.000 Euro für Sachschäden und - 12.500 Euro für reine Vermögensschäden.

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Auf besonderes Verlangen der Auftraggeberin: Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem er* sie ansässig ist, aus dem hervorgeht, dass das Unternehmen zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt ist. Sollten im Handelsregister entsprechende Hinweise nicht eingetragen sein, so muss der* die Bieter*in zusätzliche Nachweise öffentlicher Kassen, Institutionen, Anstalten, Behörden et cetera beibringen, aus denen dann die notwendigen Eintragungen hervorgehen. Kein Nachweis (Vorlage in Kopie) darf zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe älter als neun Monate sein.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f3b7effae-4a305c01e9ed5fec&

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 31/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gemäß § 56 Absatz 2 VgV nachgefordert.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG

NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-

/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung -

spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis

Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage

nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den

Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der

Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach

Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Registrska številka: 07999

Poštni naslov: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Mesto: Köln

Poštna številka: 50679

Podregija države (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Država: Nemčija

E-naslov: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Tel.: +49 22122124789

Faks: +49 22122123011

Spletni naslov: <https://www.stadt-koeln.de>

Profil kupca: <https://www.stadt-koeln.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@brms.nrw.de

Tel.: +49251-4114985

Faks: +49251-4112165

Spletni naslov: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e62036b0-18a4-40ff-a074-b6647cd43373 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 20/07/2026 15:03:02 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 507762-2026

Številka izdaje UL S: 139/2026

Datum objave: 22/07/2026